



Nongovernmental Organization  
In official Relation with World Health Organization (WHO)



**THE 70° GENERAL ASSEMBLY  
AND  
INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONGRESS  
OF THE WORLD FEDERATION OF HYDROTHERAPY AND CLIMATOTHERAPY  
(FEMTEC)**



**LES CLUSTERS THERMAUX**

**Réalités, propositions et stratégies pour la santé et le développement des territoires**

**ISCHIA PORTO (NAPLES, ITALIE), 15 - 20 Octobre 2017**

Selon la définition de l'Organisation Mondiale de la Santé ([www.who.int](http://www.who.int)) un "health cluster" est une agrégation de réalités locales qui se coordonnent pour étudier et définir des pratiques et des stratégies concernant un secteur spécifique de la santé.

Quand à l'intérieur de tels territoires il existe aussi des sources hydrominérales, créditées scientifiquement, leur potentiel d'intervention sur l'amélioration de la qualité de la vie des personnes est ultérieurement amplifiée. On peut donc parler de "health thermal clusters". Dans ce domaine, des ressources environnementales, thérapeutiques, culturelles et anthropologiques trouvent des formes synergiques d'action non seulement pour la santé mais aussi pour l'économie du territoire.

Les défis actuels de la société moderne et évoluée peuvent être synthétisés en: développement, durabilité environnementale, humaine et personnelle. A ceux-ci peuvent répondre à plein titre les ressources des "clusters thermaux", véritables héritages du passé vivant en clé moderne. Mais ceci demande des formes d'agrégation et d'organisation en "systèmes" et des actions efficaces des différents "acteurs" (politiques, administrateurs, entrepreneurs, sociétés) à différents niveaux: local, national et international. Le "genius loci" de la localité thermale doit évidemment être préservé, mais inséré dans une vision territoriale intégrée.

Cette orientation est déjà en phase d'arrivée et de mise en œuvre partielle dans bien des Pays Européens ayant une culture et une tradition thermale. FEMTEC ([www.femteconline.org](http://www.femteconline.org)), dont cette année marque le **80ème anniversaire** depuis sa Fondation, propose donc à ses Membres un **focus de réflexion, d'évaluation et de perspective opérationnelle** sur ce thème qui peut constituer une phase de la *Renaissance* du thermalisme dans l'âge moderne.

Le choix de la localité, l'île d'ISCHIA (<http://www.comuneischia.it>), n'est pas seulement un fait logistique mais acquiert aussi une signification emblématique dans le fait de présenter un territoire unique en son genre par les ressources environnementales, culturelles, thermales, intégrées dans un contexte géographique exclusif.

**Thèmes (principaux) du Congrès:** •Structure, organisation et gestion des clusters thermaux, nationaux et internationaux; Les stratégies politiques et économiques •Environnement, climat, thermes et santé •La formation •La recherche comme élément de connaissance et information •Les parcours de soin, santé et de bien-être •Il role du curiste •La communication; le marketing traditionnel et informatique •Les nouvelles technologies et le sécurité sanitaire •Le tourisme sanitaire.

**Lectures magistrales** de Représentants d'organismes internationaux: OMS, EMA, ECC, EP.

**Classes magistrales:** Méthodologie de la Recherche Thermale; Thermes et beauté durable; Communication; Technologie thermale.

**Comité Organisateur - Président:** Antonio Fimiani (Terme di Ischia)

**Membres:** Giuseppe Di Costanzo (Président Asso-Termalisti Isola D'Ischia), Giancarlo Carriero (Président sezione turismo Unione Industriali Napoli e Consigliere Federterme), Giovanni Gurnari (Vice Président du FEMTEC), Gianni Balestrieri (Président "Centro Studi Iasolino" Isola d'Ischia).

Le Président  
Pr. Umberto Solimene

**Secrétariat:**

• Simona Busato  
[simona.busato@libero.it](mailto:simona.busato@libero.it) (ita – eng)

• Natalia Chaurskaya  
[natmo@mail.ru](mailto:natmo@mail.ru) (fre – rus)

**Président:**

[umberto.solimene@unimi.it](mailto:umberto.solimene@unimi.it)

**TOUS LES RENSEIGNEMENTS  
CONCERNANT LE CONGRÈS SE  
TROUVENT SUR LE SITE FEMTEC  
[www.femteconline.org](http://www.femteconline.org)**

**Siège du Congrès:**

Hôtel Continental Terme Ischia  
([www.hotelcontinentalischia.it](http://www.hotelcontinentalischia.it))

**Hôtel (séjour et nuitées):**

Hôtel Continental Terme Ischia  
([www.hotelcontinentalischia.it](http://www.hotelcontinentalischia.it))

• **Proposition de six jours (5 nuits) (tout compris\*)  
selon le programme préliminaire suivant:**

- CHAMBRE INDIVIDUELLE 945,00 EUROS
- CHAMBRE DOUBLE 790,00 EUROS

*\*actes du colloque, certificats, prix, TVA*

**ACCOMPAGNATEURS 690,00 EUROS**

• **Proposition de quatre jours (3 nuits) congrès seul,  
sans dîner de gala) selon le programme préliminaire  
suivant:**

- CHAMBRE INDIVIDUELLE 600,00 EUROS
- CHAMBRE DOUBLE 500,00 EUROS

*\*actes du colloque, TVA*

• **Pour la seule participation** aux sessions scientifiques  
du Congrès: **100,00 EUROS**

**Agence de voyages officielle (réservation et  
paiement) :**

Algantour Tour Operator – Ischia  
e-mail : [direzionetermeischia@gmail.com](mailto:direzionetermeischia@gmail.com)  
[www.algantour.it](http://www.algantour.it)

**PROGRAMME PRÉLIMINAIRE**

<b>1<sup>er</sup> Jour</b>	<b>15 octobre</b>
8h00– 17h00 20h00– 22h00	Arrivée des participants à Naples provenant de différents vols ou trains ; "Hospitalitypoint" airport et dans les Ports Beverello et Porta di Massa, transfert assisté à Ischia à l'Hôtel "Continental Terme". <b>Apéritif dinatoire de bienvenue à l'Hôtel Continental Terme, avec la participation des autorités locales. Musique traditionnelle napolitaine.</b>
<b>2<sup>ème</sup> jour</b>	<b>16 octobre</b>
7h00 – 8h30 8h00 – 9h00 9h00 – 10h00 10h00 – 11h15 11h15 – 11h30  11h30 – 12h00  12h00 – 13h30 13h30 – 14h30 14h30 – 16h30  16h30 – 17h00 17h00 – 19h00 20h00 – 22h00  10h00 – 13h00	<p>Petit-déjeuner à l'hôtel</p> <p><b>Enregistrement au Congrès</b></p> <p><b>Inauguration du 70<sup>ème</sup> Congrès Scientifique International de la FEMTEC</b></p> <p><b>1^ -I Clusters Thermaux:finalités,critères de formation,réalité dans le monde</b></p> <p>Photo de groupe Pause-café et visite aux stands</p> <p><b>Inauguration d'Exposition-Posters : Les thermes dans l'histoire de la civilisation humaine</b></p> <p><b>2^ Les Clusters thermaux:Recherche, Science et économie intégrée sur le territoire.Le rôle des Fondations pour la Recherche Thermale</b></p> <p>Déjeuner-buffet (Hôtel Continental Terme)</p> <p><b>3^ Les Clusters thermaux:certifier pour participer.Une nouvelle force pour le thermalisme provient de l'International Thermal joint-commission.</b></p> <p><b>Le cas des boues thérapeutiques</b></p> <p>Pause-café et visite aux stands</p> <p>Temps libre pour une détente thermale dans les piscines de l'hôtel Continental Terme et/ou Terme d'Ischia</p> <p>Dîner typique à l'Hôtel Continental Terme avec musique live</p> <p><b>POUR LES ACCOMPAGNATEURS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite guidée au musée de Santa Restituta, la patronne de la commune de Lacco Ameno et de toute l'île d'Ischia, ou visite de Villa Arbusto.</li> <li>- Visite du centre historique de la Commune de Lacco Ameno et possibilité de faire du shopping le long du cours principal dans des magasins conventionnés et de bénéficier de réductions réservées.</li> </ul>
<b>3<sup>ème</sup> Jour</b>	<b>17 octobre</b>
8h00 – 9h00  9h00 – 11h30 11h30 – 12h00 12h00 – 13h30  13h30 – 15h00 15h00– 16h30  17h00 – 18h00 18h00 – 19h00 20h00 – 23h00  10h00 – 13h00	<p>Petit-déjeuner à l'hôtel</p> <p><b>4.China Hot Spring Day : Les clusters thermaux chinois se présentent à l'Europe</b></p> <p>Pause-café et visite aux stands</p> <p><b>5.Les fonds supplémentaires pour la santé et les services thermaux.Conjuguer la durabilité et la promotion de la santé</b></p> <p>Déjeuner-buffet au Continental Terme</p> <p><b>6. Réunion du COMITÉ EXÉCUTIF (pour les Membres), du Conseil de direction EAPTC(Eur.Ass.Patients and Users of Thermal Centers)</b></p> <p><b>ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, Conclusions et remise des prix aux participants</b></p> <p>Temps libre pour une détente thermale dans les piscines del'hôtel Continental Terme</p> <p>Dîner de gala avec de la musique traditionnelle, lounge et house</p> <p><b>POUR LES ACCOMPAGNATEURS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite au Château Aragonais dans le bourg caractéristique de pêcheurs d'Ischia Ponte.</li> <li>- Visite au centre d'Ischia Porto avec une promenade le long du cours principal Corso Vittoria Colonna, et possibilité de faire du shopping le long du cours principal dans des magasins conventionnés et de bénéficier de réductions réservées.</li> </ul>

